

March 2025 Edition
Legal Deposit | Vol. 11, #2



VILLE DE / TOWN OF
Stanstead

The Stagecoach

SUMMER CAMP 2025

REGISTRATION - EMPLOYMENT P04 - P05

DID YOU KNOW THAT

DEA-QUÉBEC APPLICATION P09

HYDRO-QUÉBEC

TREE CUTTING INFORMATION P. 10

MAYOR'S CORNER



Spring is upon us, so weather conditions can cause a thaw, which can quickly deteriorate our roads. It is important to remain vigilant and report any roads in poor condition to our municipal services. Emergency repairs will be carried out and this summer, non-urgent work will be carried out.

With the arrival of milder temperatures, the outdoor skating rinks will no longer be maintained and will therefore be closed for the remainder of the season.

You may also have noticed the tree cutting carried out by Hydro-Québec throughout the city. This action was unfortunately necessary to limit the loss of electricity. Before using the pieces of cut trees on the various lands, we invite you to contact the owners of the said lands to request their authorization.

Several projects are in preparation for the coming months:

Generations Park

- Development of a second parking area;
- Presentation of the short-term development plan.

Cycling network

- A public consultation on the use of bicycles in Stanstead with prize draw for participants;
- Addition of signage to the current network.

Revision of urban planning regulations

- A public consultation on the new urban planning regulations (zoning, subdivision, construction, etc.) as well as the City's vision and objectives for the next 5 to 10 years.

In brief:

Please note that temporary shelters are authorized until April 30 inclusive.

The payment dates for municipal taxes for the year 2025 are as follows :
March 12 – May 14 – July 16 and September 17.

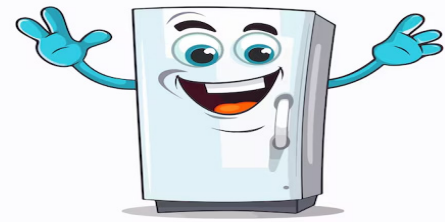
If you still have not received your tax bill due to a postal problem, I invite you to contact the town hall as soon as possible to regularize the situation.

A handwritten signature in black ink that reads "Jody Stone". The signature is written in a cursive, flowing style.

UPCOMING ACTIVITIES

Monday Council Meeting | 2nd Monday of the month | Town Hall - 425, rue Dufferin | 7 p.m.

The Community Fridge Chronicles



In December, the Stanstead College Fridge Club raised money through a pizza sale and a "free dress day", where students had to pay a 2\$ fee to wear an outfit of their choice. Close to 1000\$ have been donated to the fridge fund and allowed us to buy a new refrigerator.

The fridge has been since relocated to 10, Phelps, in the same area where the PO boxes are. It has been a quieter period in terms of fridge usage, which unfortunately coincides with increasing needs for our community.

Our Fridge Club is organising a Food Run, which will take place on Thursday, April 10th, 5pm-7pm. Our students will visit houses and hopefully gather food which will then be placed in the fridge.

You also have the option of donating money, which will be used to refill the fridge

For any question, please contact :
Sonia Perron, coordonnatrice du Frigo Communautaire
(418)284-9243 *
sperron@stansteadcollege.com

PRESENTED BY
STANSTEAD FIREFIGHTERS
ASSOCIATION
L'ASSOCIATION DES POMPIER(E)S
DE STANSTEAD VOUS PRÉSENTE...



ST. PADDY'S DAY DANCE
DANSE DE ST. PATRICK

WITH/AVEC
SLIGHTLY HAGGARD

\$10 IN ADVANCE/ EN AVANCE
\$15 @ DOOR/ À LA PORTE

03.15.2025
8:00PM - 12:00AM
20:00H A MINUIT

Salle LeBaron Hall
Stanstead College
450 rue Dufferin | Stanstead

- Doors open at 7:30pm
- 14+ (minors accompanied by an adult)
- No outside alcohol
- Cash Bar
- No smoking
- Parking on Dufferin, Sunnyside, CLSC
- Les portes ouvrent à 19h30
- 14+ (les mineurs doivent être accompagnés d'un adulte)
- Pas d'alcool de l'extérieur
- Bar comptant sur place
- Interdiction de fumer
- Stationner sur Dufferin, Sunnyside, CLSC

Reminder



OVERNIGHT PARKING PROHIBITED
November 1st to April 1st
Between 11pm and 8 am



Stanstead

CAMP D'ÉTÉ DE LA VILLE DE STANSTEAD

LA ZONE YouHou! REGISTRATIONS BEGIN MARCH 17, 2025

CAMPS CERTIFIES ACQ

HEROIC
MAGICAL
MUSICAL

INTENSE

THE WORLD OF TELEVISION

2025 SEASON
COMING SOON!

Every Saturday | June 14th - September 27th
with a bonus market on Oct. 11th

Marché Local de Stanstead Farmers' Market

SAMEDIS 10:00 - 13:00 SATURDAYS

Located at the Green space next to the Marché Tradition 14 Fairfax Road, Stanstead

Please contact us if you are interested in showing your local products at:
marchestanstead@gmail.com

Follow us on Facebook: Marché Local de Stanstead

Urgence Québec

FLOODING

Floods in Québec

Inform your municipality of any unusual situation

Québec

Sunnyside ELEMENTARY SCHOOL

BINGO

Fundraiser 2025

SATURDAY, MARCH 22ND

Doors Open at 12:00 md – Games Start at 1:00 pm
At the School's Gym, 441 rue Dufferin Stanstead

Collected Funds will finance the children's activities & outings

Thank you for your support!

CANTEEN ON SITE, 50/50 RAFFLE, DOOR PRIZES, & MORE!

Support this Event. Contact PPO for Donations through our FB page.

MARCH 27 MARS 2025

L'ARÈNA PAT BURNS ARENA
15h00 à 20h00 • 3pm to 8pm

Salon de l'emploi Stanstead Job Fair

PHELPS AIDE PHELPS HELPS

Employeurs locaux
Écoles professionnelles
Tous âges (14 ans+)
Postes à temps plein, à temps partiels et d'été

Local Employers
Vocational Schools
All Ages (14+)
Full Time, Part Time & Summer Positions

ddeltorto@pHELPSHELPS.ca
(819) 704-0799

Immigration, Francisation et Intégration Québec

Circonfleuve Mentorship Program

PERT


EARTH DAY .CA



Saturday April 26th

Join Us at 8:30 a.m. Sunnyside Elementary School

Morning Cleanup of Public Spaces

- 8 : 30 a.m. Coffee and snack 
- 9 a.m. Team formation, zone assignment
- 11 : 30 a.m. End of waste collection



VILLE DE / TOWN OF
Stanstead

LA ZONE **YouHou!**



A LITTLE TOO INTENSE?

Find an intense job!



info@groupeDOMISA.com

LA ZONE **YouHou!**



ARE YOU WEIRD?

Find a weird job!



info@groupeDOMISA.com

STANSTEAD TOWN DAY CAMP RECRUITMENT 2025

Cuisinez avec Chantal !
Cook with Chantal !



Stanstead

Résidence d'habitation
Place Stanstead
19, chemin Colbycroft

Les lundis de 9h à 12h30
2 fois par mois
dans un groupe de 4 à 5 personnes



Monday from 9 a.m. to 12:30 p.m.
Twice a month in a group of 4 to 5 people



Informations
819-868-2153

secretariat@cuisinescollectivesmagog.com



Fire prevention inspection 2025



For the year 2025, here are the streets and roads that will be visited by our firefighters.

TOWN OF STANSTEAD

- | | |
|------------|-----------|
| BIGELOW | PIERCE |
| CAMPBELL | ST-JOSEPH |
| GIRARD | TERRILL |
| LAJEUNESSE | WESTERN |



Cantine sur place Cantine on site

Ham Bingo Jambon

PORTES OUVERT A MIDI, DÉBUT A 1 PM
DOORS OPEN AT 12, STARTS AT 1 PM
DIMANCHE 30 MARS 2025
SUNDAY, 30 MARCH 2025

Salle Le Baron Stanstead College Le Baron Hall

communication and public

ALERT system

- Services offered by this platform :
- Emergency Measures Notices
 - Public Interest Messages Notices
 - Public Works Notices



If you need help filling out the form, contact us at 819 876-7181 ext. 110 or come to Stanstead Town Hall at 425, Dufferin Street by appointment

Link : | <https://vu.fr/aEwfy>



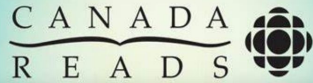
Haskell Free Library & Opera House
Bibliothèque Haskell et salle d'Opéra

PRESENTS

CANADA READS LONGLIST BOOK DEBATE

THE EVENT:

Read one or more of the books on the Canada Reads Longlist. Then, join us for a lively debate at the Haskell Free Library & Opera House!



WHEN: MARCH 15TH FROM 1PM-3PM

WHERE: HASKELL FREE LIBRARY

- +888-626-2060
- www.haskelloperahouse.org
- 93 Caswell Avenue, Derby Line
1 Church Street, Stanstead

PHELPS AIDE
PHELPS HELPS

Stanstead 5KM Race

Ready, Set, Go:

Join Our 2025 5K Race and Fun Run!



5K course with 1st, 2nd and 3rd fastest runners for each category receiving a medal.

OR



A Fun Run for all ages! Runners or walkers will go through colour, bubbles, water guns and a dance party!

AND



Anyone who runs costumed will get an extra raffle ticket!

Saturday **MAY 10** at 10 am
Registration from 9 am

More info to
come, follow us
on Social Media



info@pHELPSHELPS.ca
819-704-0799



HASKELL FREE LIBRARY & OPERA HOUSE

Crafty Adults Adultes Artistiques

Come and enjoy a delightful afternoon creating stunning decoupage eggs!

Venez profiter d'un après-midi délicieux en créant de superbes œufs de decoupage !

APRIL | **5th** | **1 PM - 3 PM**
AVRIL | **5** | **13 H - 15 H**

93 Caswell Avenue, Derby Line VT 05830 USA
1 Church Street, Stanstead QC J0B 3E2 Canada
www.haskelloperahouse.org



Men's Hockey Tournament

April 24-26, 2025

Categories: Open, 35+, 40+, 45+

****Final categories will depend on registration****

Registration ends
March 30, 2025

For more information contact
Lee-Anne Chase :
arena@stansteadcollege.com
819-876-2371

MADAME TOURNESOL'S CHRONICLE

In the current economic context and the challenges to come caused by the uncertainty of decisions made by politicians here and elsewhere, it is more important than ever to exercise the little power we have: purchasing power. Even though I am relatively autonomous on the food side, my level of anxiety about the autonomy of our country pushes me to react. It is time to feed ourselves as much as possible from what we produce here in Canada. For dairy products, it is important to prioritize products that have a little blue cow on the packaging in order to buy Canadian.

Supermarkets now display products from Quebec or Canada to prioritize as much as possible. By buying local, we have encouraged local businesses and jobs. For those who do not grow vegetables, buying from our local producers is a good solution. Our public market in Stanstead will open from June 14 to September 27 on Saturday mornings. This market located next to the Marché Tradition is a good opportunity to meet several local market gardeners. You can stock up on vegetables or fruits to preserve or freeze them so you can cook them the following winter. We have encouraged local and it feels good. There is also the option of subscribing to weekly vegetable baskets from a local producer. We are also fortunate to have the Sunnyside community garden for those who do not have a plot of land and who want to grow some vegetables. There is always time to contact Greg by email jardinsunnyside-garden@edu.etsb.qc.ca

If you want to participate more actively in food autonomy, you could grow some of your vegetables yourself at home. A very small plot of land or bins are enough to grow a few vegetables.

If you want to plant a tree, why not plant a fruit tree? You will have so much fruit that you will want to share it. You can also add a small chicken coop so you can have your fresh eggs every morning. The municipality allows us to have a maximum of 5 laying hens (with a permit).

It is also time to question the choices we make when we shop. For my part, I have changed my morning orange juice for a good cranberry juice grown here. For several months now, I have not crossed the border to buy everything here in Canada. The more we buy here, the more we will help keep our jobs and strengthen our economy, and that is real power.

Happy spring!

Madame Tournesol



APRIL CRAFT CALENDAR
WEDNESDAYS, FRIDAYS & SATURDAYS FROM 10:00 - 11:30

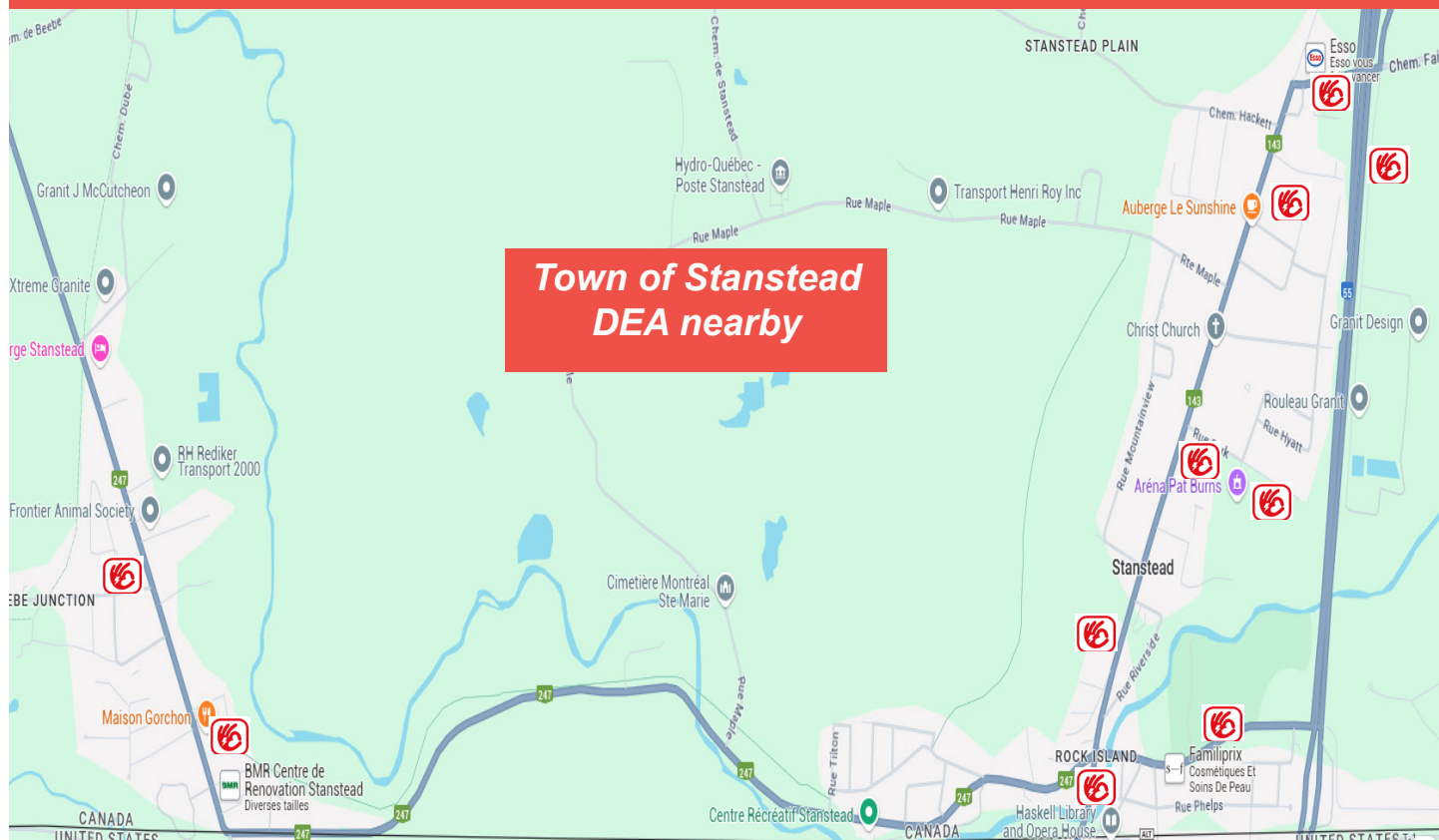
| WEEK 1 | WEEK 2 | WEEK 3 | WEEK 4 |
|---------------------------|---------------------|------------------|-------------------|
| PRINCESS & KNIGHT PUPPETS | CRAFT WITH THE CAAZ | EASTER EGG HUNT! | UMBRELLA PAINTING |

HASKELL FREE LIBRARY & OPERA HOUSE
93 CASWELL AVENUE, DERBY LINE VT
1 CHURCH STREET, STANSTEAD QC

DID YOU KNOW:



The DEA-Québec app allows you to locate the nearest automated external defibrillator (DEA). It also allows you to record the location and characteristics of an DEA in a provincial registry maintained by the Jacques de Champlain Foundation. It also provides a reminder of the key steps in cardiopul-



Currently active locations:

Ciment Québec
40, ch des Ursulines

Ambulance
700, rue Dufferin

Aréna Pat-Burns
27, rue Pat-Burns

Manoir Stanstead
496, rue Dufferin

Phelps Helps
272, rue Dufferin

Familiprix
23, boul. Notre-Dame
Ouest

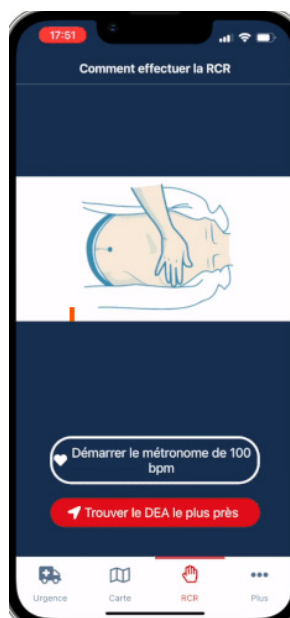
Ville de Stanstead
425, rue Dufferin

Border Curling Club
26, rue Principale

Petro T (Garage L.P.)
2, rue Junction



download the
application
DEA Québec



This app allows you to locate the nearest DEA and provides CPR information.

The location of automated external defibrillators (DEA) is subject to change at any time. We therefore recommend adding the Québec-DEA mobile app.

The app is available on various platforms:





Work to clear trees and branches near electrical lines

To improve the quality of service in Stanstead, Hydro-Québec will carry out pruning, hazardous tree removal, and tree clearing work in the winter of 2025.

Annually, nearly 40% of power outages are attributable to weather conditions and vegetation that comes into contact with our equipment. This proportion reaches 70% during extreme weather events.

You will no doubt recall that during the winter of 2023-2024, power outages were particularly numerous in the Eastern Townships. Heavy snow and strong winds left vegetation near the grid extremely fragile.



Reducing the risk of equipment failure in the electrical network directly impacts the duration of outages.

Management of residues after the work

Wood with commercial value: the wood is cut minimally and placed on the ground along the woodlot

Ornamental tree: the residue is shredded and collected for disposal at a recognized recovery center.

All other trees: The residue is left on the ground or piled in small mounds called windrows.

Why can residues be left on site?



Protection of flora and fauna
(soil enrichment, habitat creation, erosion control, etc.)



Substantial savings
(representing up to half of the cost of the work)

The person who owns the tree is responsible for disposing of the residue once our work has been completed.

For more informations

Community Relations - Estrie, Montérégie, and Centre-du-Québec
1-866-388-1978
Affairesregionales@hydroquebec.com